

Инструкция по эксплуатации

Коммерческие двигатели с вертикальным валом OHV объемом 163 см³ и 196 см³

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Перед настройкой и эксплуатацией нового двигателя, пожалуйста, найдите табличку с моделью и запишите информацию в соответствующей области справа. Вы можете найти табличку с моделью, встав на место оператора и посмотрев на заднюю или правую сторону двигателя. Эта информация будет необходима, если вы обратитесь за технической поддержкой через наш веб-сайт, отдел поддержки клиентов или к местному авторизованному сервисному дилеру.

НОМЕР МОДЕЛИ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР



ВНИМАНИЕ

Перед началом эксплуатации прочтите и следуйте всем правилам безопасности и инструкциям, приведенным в данном руководстве. Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам – **СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.**



ВНИМАНИЕ

КАЛИФОРНИЙСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ 65

Выхлопные газы двигателя, некоторые из их составляющих и определенные компоненты устройства содержат или выделяют химические вещества, **о которых в штате Калифорния известно**, что они вызывают рак, врожденные дефекты или другой репродуктивный вред.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное руководство по эксплуатации охватывает несколько моделей. Характеристики могут отличаться в зависимости от модели. Не все функции данного руководства применимы ко всем моделям, и изображенная модель может отличаться от вашей.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ



Этот символ указывает на важные инструкции по технике безопасности, несоблюдение которых может поставить под угрозу личную безопасность и / или ваше имущество и других лиц. Прочтите и следуйте всем инструкциям данного руководства, прежде чем приступать к эксплуатации. Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам. Когда вы увидите этот символ, ПРИСЛУШАЙТЕСЬ К ЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ!



ОПАСНОСТЬ

Этот двигатель был сконструирован для эксплуатации в соответствии с правилами безопасной эксплуатации, приведенными в данном руководстве. Как и в случае с любым типом силового оборудования, небрежность или ошибка оператора могут привести к серьезным травмам. Несоблюдение следующих правил техники безопасности может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

ПОДГОТОВКА

1. Прочтите, поймите и следуйте всем предупреждениям и инструкциям на двигателе и оборудовании, а также в руководствах по эксплуатации, прежде чем приступать к установке и /или эксплуатации. Храните это руководство в надежном месте для регулярного использования в будущем и при заказе запасных частей.
2. Ознакомьтесь со всеми элементами управления и их правильной работой. Знайте, как быстро заглушить двигатель.
3. Никогда не допускайте детей младше 14 лет к работе с оборудованием. Дети старше 14 лет должны прочитать и понять предупреждения и инструкции как на двигателе, так и в руководстве, а также проходить обучение под присмотром взрослых.
4. Никогда не разрешайте взрослым пользоваться оборудованием без надлежащего инструктажа.
5. Не допускайте в зону проведения работ посторонних лиц, особенно маленьких детей и домашних животных. Заглушите двигатель, если кто-нибудь войдет в зону проведения работ.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Носите прочную рабочую обувь на грубой подошве и облегающие брюки и рубашки. Свободно сидящая одежда или украшения могут зацепиться за движущиеся части. Никогда не используйте оборудование босиком или в сандалиях.
2. Перед запуском двигателя отключите все приводные рычаги сцепления и привода на оборудовании.
3. Никогда не оставляйте работающий двигатель без присмотра.
4. Никогда не пытайтесь производить какие-либо регулировки при работающем двигателе, за исключением случаев, когда это специально рекомендовано в руководстве по эксплуатации.

БЕЗОПАСНОЕ ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ

Во избежание травм или материального ущерба соблюдайте крайнюю осторожность при обращении с бензином. Бензин чрезвычайно легковоспламеняющийся, а его пары взрывоопасны. Если пролить бензин на вас и / или вашу одежду, это может привести к возгоранию, что может привести к серьезным травмам. Немедленно вымойте кожу и переоденьтесь.

1. При подаче топлива выключите двигатель и дайте ему остыть в течение не менее 5 минут, прежде чем снять крышку топливного бака.
2. Заправляйте топливный бак на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении.
3. Используйте только специальные канистры.
4. Никогда не заполняйте контейнеры внутри автомобиля, а также в кузове грузовика или прицепа. Перед заполнением всегда ставьте контейнеры на землю подальше от автомобиля.
5. По возможности извлеките технику из грузовика или прицепа и заправьте его на земле. Если это невозможно, то заправляйте оборудование на прицепе с помощью переносного контейнера, а не из форсунки топливного шланга.
6. Горловина должна постоянно соприкасаться с краем топливного бака.
7. Не переполняйте топливный бак. Заполните бак до индикатора уровня топлива, указанного внутри топливного бака, чтобы обеспечить достаточное пространство для расширения топливного бака. На некоторых моделях индикатор уровня топлива может отсутствовать, в этом случае заполните Бак не более чем на 1,5 см ниже нижней части заливной горловины, чтобы обеспечить пространство для расширения объема топлива.
8. Установите крышку топливного бака на место и надежно закрутите.
9. Если топливо пролилось, сотрите его с двигателя и оборудования. Переместите оборудование в другое место и подождите 5 минут, прежде чем запускать двигатель.

10. Чтобы снизить опасность возгорания, не допускайте скопления травы, листьев или другого мусора на двигателе. Устраните разлив масла или топлива и удалите весь пропитанный топливом мусор.
11. Храните топливо вдали от искр, открытого огня, контрольных ламп, источников тепла и других источников воспламенения.
12. Никогда не заправляйте оборудование топливом в помещении, поскольку в нем будут скапливаться легковоспламеняющиеся пары.
13. Потушите все сигареты, сигары, трубки и другие источники возгорания.
14. Регулярно проверяйте топливопровод, бак, крышку и фитинги на наличие трещин или протечек. Замените при необходимости.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. При запуске двигателя убедитесь, что свеча зажигания, глушитель и крышка топливного бака на месте.
2. Не заводите двигатель со снятой свечой зажигания.
3. Если пролилось топливо, сотрите его с двигателя и оборудования. Переместите оборудование в другое место и подождите 5 минут, прежде чем запускать двигатель.
4. Дайте двигателю и глушителю остыть, прежде чем прикасаться к нему.
5. Держите маленьких детей подальше от горячих или работающих двигателей. Они не осознают опасности и могут получить ожоги от двигателя и глушителя.
6. Удалите весь скопившийся мусор из цилиндра двигателя и области глушителя.
7. Работайте с оборудованием, установив все защитные экраны.
8. Держите руки и ноги подальше от вращающихся деталей.
9. Носите прочную рабочую обувь на грубой подошве и облегчающие брюки и рубашки. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части. Рекомендуются рубашки и брюки, закрывающие руки и ноги, а также обувь со стальным носком.
10. При запуске двигателя с помощью возвратно-поступательного пускателя потяните ручку медленно, пока не почувствуете сопротивление, затем потяните быстро, при необходимости повторите.
11. Перед запуском двигателя снимите все нагрузки с двигателя.
12. Компоненты оборудования с прямым подключением, такие как, но не лопасти, рабочие колеса, шкивы, звездочки и т.д., должны быть надежно закреплены.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

1. Поддерживайте двигатель и оборудование в безопасном рабочем состоянии.
2. Перед хранением оборудования дайте двигателю остыть не менее 5 минут. Никогда не трогайте предохранительные устройства. Регулярно проверяйте их исправность.
3. Регулярно проверяйте правильность затяжки болтов и саморезов для поддержания двигателя и оборудования в безопасном рабочем состоянии. Визуально осмотрите их на предмет каких-либо повреждений.
4. Перед чисткой, ремонтом или осмотром заглушите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановлены. Отсоедините провод свечи зажигания и заземлите его на двигателе, чтобы предотвратить непреднамеренный запуск.
5. Не изменяйте настройки регулятора двигателя и не допускайте превышения оборотов двигателя. Регулятор имеет максимально безопасную рабочую частоту вращения двигателя.
6. При необходимости сохраняйте и заменяйте этикетки с инструкциями по технике безопасности.
7. Всегда обращайтесь к руководству по эксплуатации для получения важных сведений, если оборудование будет храниться в течение длительного периода времени.
8. Если необходимо опорожнить топливный бак, делайте это на открытом воздухе.
9. Соблюдайте законы и правила надлежащей утилизации топлива, масел и т.д. для защиты окружающей среды.

НЕ МОДИФИЦИРУЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ

Чтобы избежать серьезных травм или летального исхода, ни в коем случае не модифицируйте двигатель. Изменение настроек регулятора может привести к небезопасной и неуправляемой работе двигателя. Никогда не меняйте заводские настройки регулятора двигателя.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ

Двигатели, сертифицированные на соответствие **калифорнийским и федеральным нормам EPA** по выбросам вредных веществ для SORE (малогабаритного внедорожного оборудования), сертифицированы для работы на обычном неэтилированном бензине и могут включать следующие системы контроля выбросов: модификацию двигателя (EM), окислительный катализатор (OC), впрыск вторичного воздуха (SAI) и трехходовой катализатор (TWC), если он установлен таким образом.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ:

Модели двигателей, указанные на обложке данного руководства, специально разработаны и предназначены для использования только с указанным наружным силовым оборудованием. Перечисленные модели двигателей также были одобрены для использования в качестве запасных двигателей для таких изделий, как косилки, кромко-резы и колесные триммеры. Эти двигатели не одобрены для использования в других областях применения. Двигатели, используемые в неутвержденных целях или подвергнутые каким-либо модификациям или неправильному использованию, приводят к аннулированию гарантии на двигатель.



ВНИМАНИЕ

Использование двигателя не по назначению и не в соответствии с инструкциями может привести к материальному ущербу, травмам персонала или смерти.

ЗАМЕНА ДВИГАТЕЛЯ

Пожалуйста, ознакомьтесь с техническими характеристиками вашего оборудования для получения важной информации о двигателе, такой как объем двигателя (куб см), тип вала (горизонтальный или вертикальный), размеры коленчатого вала, расположение крепежных болтов, частота вращения двигателя (об/мин), объем масла, размер топливного бака, органы управления (дроссельная заслонка), запуск (возвратный или электрический), возможности отключения, потребности в дополнительной проводке и другие характеристики, связанные с выбросами.



ВНИМАНИЕ

Любое оборудование, оснащенное двигателем внутреннего сгорания, не должно использоваться на поросшей лесом, кустарником или травой территории или вблизи нее, если выхлопная система двигателя не оснащена искрогасителем, соответствующим местным законам.

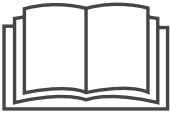
ИСКРОГАСИТЕЛЬ

Если используется искрогаситель, оператор должен поддерживать его в рабочем состоянии. В штате Калифорния вышеуказанное требуется законом (раздел 4442 Кодекса государственных ресурсов Калифорнии). В других штатах могут действовать аналогичные законы. На федеральных землях действуют федеральные законы.

Искрогаситель для глушителя можно приобрести у ближайшего авторизованного дилера по обслуживанию двигателя или обратитесь в сервисный отдел, почтовый ящик 361131 Кливленд, Огайо 44136-0019.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ

На этой странице изображены и описаны предупреждающие знаки, которые могут быть размещены на двигателе. Прежде чем приступить к эксплуатации, прочтите, поймите и следуйте всем предупреждениям и инструкциям на двигателе и оборудовании, а также руководству по эксплуатации.

СИМВОЛ	ОПИСАНИЕ
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Прежде чем приступить к эксплуатации, прочтите, поймите и соблюдайте все правила безопасности и инструкции, содержащиеся в руководстве и на оборудовании. Несоблюдение этого может привести к травмам или смерти. Храните руководство в надежном месте для дальнейшего регулярного использования.
	ОПАСНОСТЬ – УГАРНЫЙ ГАЗ Никогда не запускайте двигатель в помещении или в плохо проветриваемом месте. Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ, смертельно опасный газ без запаха.
	ОПАСНОСТЬ – ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ Не используйте электростартер двигателя во время дождя.
	ВНИМАНИЕ – БЕНЗИН ЛЕГКО ВОСПЛАМЕНЯЕТСЯ Перед заправкой дайте двигателю остыть не менее 5 минут.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ИЗБЕГАЙТЕ ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ Глушитель и двигатель сильно нагреваются и могут привести к серьезным ожогам. Не прикасайтесь к ним. Дайте оборудованию остыть не менее 5 минут, прежде чем хранить его или приступить к какому-либо техническому обслуживанию.



ВНИМАНИЕ

Ваша ответственность – ограничить использование оборудования лицами, которые прочитали, поняли и следуют всем предупреждениям и инструкциям на двигателе и оборудовании, а также в руководствах по эксплуатации – **СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ!**

НАСТРОЙКА

ТОПЛИВО И МАСЛО

ПРИМЕЧАНИЕ: Двигатель поставляется без топлива или масла в двигателе.

Запуск двигателя с недостаточным количеством масла может привести к серьезному его повреждению и аннулированию гарантии на двигатель.



ВНИМАНИЕ

Всегда держите руки и ноги подальше от движущихся частей оборудования. Не используйте пусковую жидкость под давлением. Пары бензина легко воспламеняются.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МАСЛУ

Перед запуском двигателя залейте моторное масло объемом 500 мл (17 унций). Рекомендации по маслу приведены в таблице вязкости на рисунке 1.

Не переливайте через край. Используйте для 4-тактных двигателей или эквивалентное моторное масло с высоким содержанием моющих средств, высококачественное моторное масло высшего качества, сертифицированное на соответствие или превышение требований американского автопроизводителя к обслуживанию по классификации минимального уровня SJ (допустимы обозначения с более высокими буквами, например, SL и SM). Это обозначение будет указано на упаковке моторного масла.

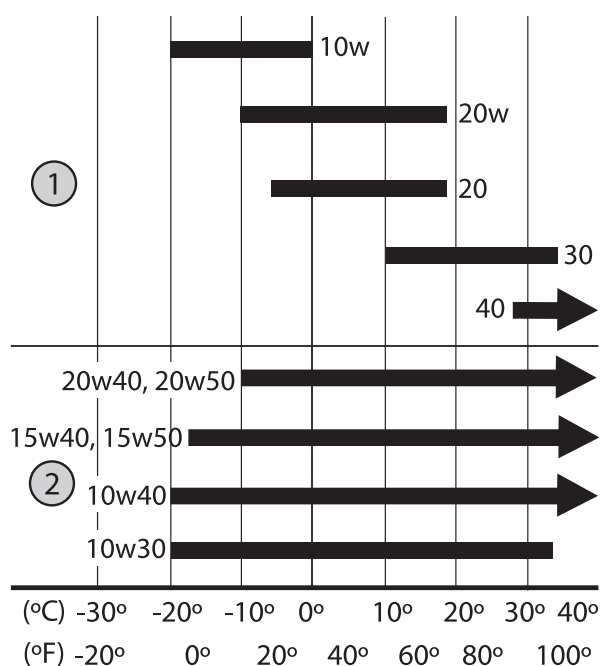


Рисунок 1

1. Единичная вязкость

2. Высокая вязкость

SAE 10W-30 рекомендуется для общего применения при любых температурах. Если используется масло с одной вязкостью, выберите соответствующую вязкость для средней температуры в вашем регионе из приведенной ниже таблицы.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА/ДОЛИВКА МАСЛА

ВАЖНО: Обязательно проверяйте уровень масла на ровной поверхности при выключенном двигателе.

Чтобы избежать повреждения двигателя, важно:

- Проверять уровень масла перед каждым использованием и каждые 5 часов работы, когда двигатель прогрет. Чаше проверяйте уровень масла во время обкатки двигателя.
 - Следите за тем, чтобы уровень масла на щупе был на верхнем пределе (рис. 2).
 - При проверке убедитесь, что крышка маслозаливной горловины надежно затянута.
1. Снимите крышку маслозаливной горловины и протрите щуп (рис. 2).
 2. Вставьте крышку маслозаливной горловины в горловину маслозаливной горловины и надежно закрепите.
 3. Открутите и снимите крышку маслозаливной горловины. Обратите внимание на уровень масла: если показания масляного щупа ниже верхнего предела, медленно доливайте масло до достижения верхнего предела (рис. 2 на вставке).
 4. Установите крышку маслозаливной горловины на место и надежно закрепите перед запуском двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не переливайте масло через край. Перелив масла может привести к задымлению, затрудненному запуску, засорению свечи зажигания или маслонасыщению воздухоочистителя.

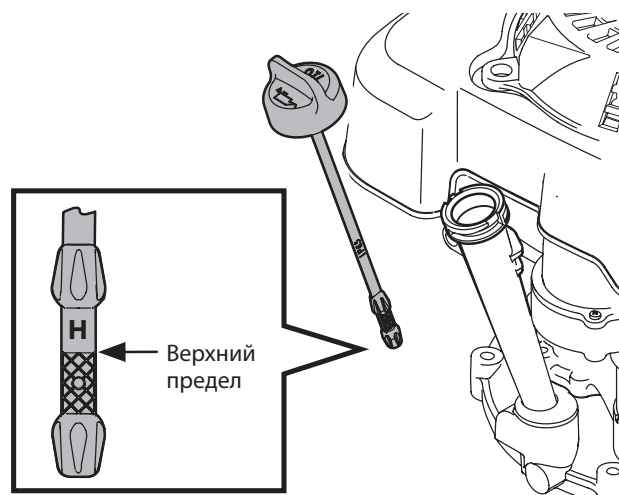


Рисунок 2

НАСТРОЙКА

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы заменить масло в вашем двигателе, см. раздел «Замена масла» на стр. 11.

ОСТОРОЖНО

Не используйте масло, не содержащее моющих присадок, или масло для 2-тактных двигателей. Это может сократить срок службы двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для улучшения пусковой способности можно использовать синтетическое масло 5W30 при холодной погоде (температура ниже 40° F (+5° C)).

ТРЕБОВАНИЯ К ТОПЛИВУ

ОСТОРОЖНО

Эксплуатация двигателя на топливе E15 или E85, смеси масла и бензина, загрязненном бензине или бензине более 30-дневной давности без стабилизирующей присадки может привести к повреждению карбюратора вашего двигателя. Гарантия производителя не распространяется на последующие повреждения.

Используйте автомобильный бензин (неэтилированный или с низким содержанием этилированного спирта, чтобы свести к минимуму образование отложений в камере сгорания) с октановым числом не менее 87.

Можно использовать бензин, содержащий до 10% этанола (E10) или 15% МТБЭ (метилтретбутилового эфира). Никогда не используйте масляно-бензиновую смесь или грязный бензин. Избегайте попадания грязи, пыли или воды в топливный бак. НЕ используйте бензин E15 или E85.

ВНИМАНИЕ

Бензин чрезвычайно легко воспламеняется и при определенных условиях может быть взрывоопасен.

- Заправляйтесь в хорошо проветриваемом помещении с выключенным двигателем и дайте ему остыть. Не курите и не допускайте появления пламени или искр в местах заправки двигателя или хранения бензина.
- Не переполняйте топливный бак. После заправки убедитесь, что крышка топливного бака закрыта правильно и надежно.
- Если топливо пролилось, вытрите его с двигателя и оборудования. Переместите оборудование в другое место и подождите 5 минут, прежде чем запускать двигатель.
- Избегайте повторного или длительного контакта с кожей или вдыхания паров.

ДОБАВЛЕНИЕ ТОПЛИВА

ВНИМАНИЕ

Заправлять двигатель должен взрослый человек. НИКОГДА не позволяйте детям заправлять двигатель. Пары бензина (топлива) легко воспламеняются и могут взорваться. Пары топлива могут распространяться и воспламеняться от искры или пламени на расстоянии нескольких метров от двигателя. Чтобы предотвратить травму или смерть в результате возгорания топлива, следуйте этим инструкциям:

ПРИМЕЧАНИЕ: При транспортировке на некоторых двигателях крышка топливного бака может быть не установлена. Чтобы установить, снимите и утилизируйте пылезащитную крышку топливного бака с надписью «Утилизировать». Снимите пузырчатую пленку с крышки топливного бака и надежно закрутите ее.

- НЕ используйте этилированное топливо.
- Топливо должно быть свежим и чистым. НИКОГДА не используйте топливо, оставшееся с прошлого сезона или хранившееся длительное время.
- НИКОГДА не смешивайте масло с топливом.
- НЕ используйте топливо, содержащее метанол (древесный спирт).
- Заправляйте топливный бак на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед заправкой дайте двигателю остыть не менее 5 минут.

1. Очистите область вокруг крышки топливного бака и снимите крышку топливного бака.
2. Используйте одобренную емкость для бензина, заливайте топливо медленно, стараясь не пролить. НЕ переполняйте топливный бак.
3. Заполните бак, как показывает индикатор уровня топлива внутри топливного бака, если он есть, или на 1/2 дюйма (15 мм) ниже нижней части заливочной горловины, чтобы обеспечить пространство для расширения топлива.
4. Установите на место крышку топливного бака и надежно затяните. Перед запуском двигателя вытрите пролитое топливо. При разливе топлива НЕ запускайте двигатель. Уберите машину из зоны разлива. Избегайте образования каких-либо источников возгорания до тех пор, пока пары топлива не испарятся.
5. Убедитесь, что клапан перекрытия подачи топлива, если таковой имеется, находится в положении «ВКЛЮЧЕНО».

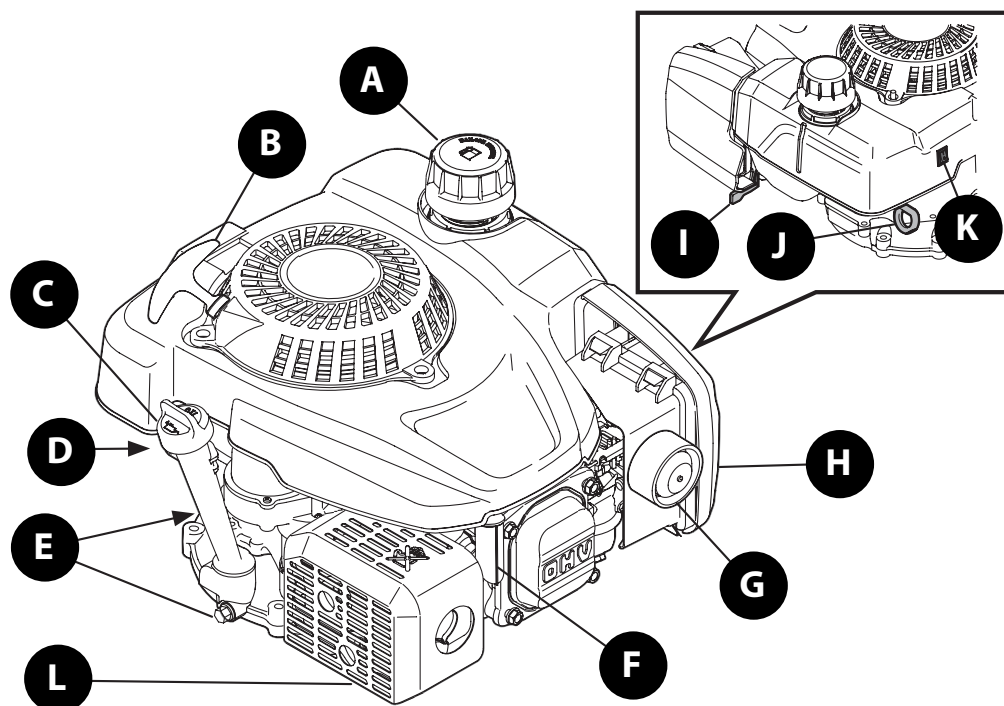


Рисунок 3

ФУНКЦИИ

А. КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА

Снимите крышку топливного бака, чтобы долить топливо.

ПРИМЕЧАНИЕ: На некоторых двигателях крышка топливного бака может не устанавливаться для целей транспортировки. Для установки снимите и выбросьте пылезащитный колпачок топливного бака с надписью «Выбросить». Снимите пузырчатую пленку с крышки топливного бака и надежно закрутите ее.

В. РУКОЯТКА СТАРТЕРА ОБРАТНОГО ХОДА

Потяните за рукоятку стартера обратного хода, чтобы запустить двигатель.

С. КРЫШКА МАСЛОАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ

Снимите крышку маслоналивной горловины, чтобы проверить уровень масла и долить масло (показан короткий щуп).

Д. ТАБЛИЧКА МОДЕЛИ

На табличке указаны номер модели и серийный номер двигателя. Запишите эту информацию в поле, указанном на обложке данного руководства. Эта информация будет необходима для надлежащей технической поддержки.

Е. ПРОБКА ДЛЯ СЛИВА МАСЛА

Снятие пробки для слива масла приведет к сливу масла из двигателя. Двигатель оснащен боковым сливом.

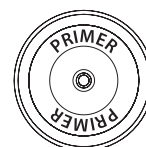
ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые двигатели оснащены пробкой для слива масла, расположенной в задней части двигателя.

Ф. СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

Обратитесь к обслуживанию свечей зажигания на стр. 11.

Г. ПРАЙМЕР (ПРИ НАЛИЧИИ)

Нажатие на праймер направляет топливо непосредственно в карбюратор двигателя, помогая запустить двигатель.



Н. ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Обратитесь к обслуживанию воздушного фильтра на стр. 11.

І. ТОПЛИВНЫЙ ЗАПОРНЫЙ КЛАПАН (ПРИ НАЛИЧИИ)

При наличии регулирует поток топлива между топливным баком и карбюратором, используется для транспортировки / хранения.

Ј. ДРОССЕЛЬ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Включение дросселя закрывает заслонку карбюратора и способствует запуску двигателя.

К. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Выключатель двигателя расположен сзади двигателя. Нажмите переключатель «ВКЛ» при запуске двигателя и нажмите «ВЫКЛ», чтобы заглушить его.

Л. ГЛУШИТЕЛЬ

3-камерный глушитель объемом более 400 куб. см для снижения шума.

М. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ СЖАТИЯ (НЕ ПОКАЗАНО)

Автоматическое отключение сжатия для снижения тягового усилия, что облегчает запуск.

Н. ЧУГУННАЯ ГИЛЬЗА ЦИЛИНДРА (НЕ ПОКАЗАНА)

Чугунные гильзы цилиндров для повышения долговечности в тяжелых условиях коммерческого применения.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРОВЕРКА ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Двигатель поставляется без топлива или масла в двигателе. Инструкции по заправке масла и топлива приведены в разделе «Настройка» данного руководства.

ОПРЕДЕЛИТЕ СИСТЕМУ ЗАПУСКА

Перед запуском двигателя необходимо определить тип системы запуска, установленной на вашем двигателе. Ваш двигатель может быть оснащен одним из следующих типов:

- **Автоматический дроссель с возвратно-поступательным движением или системой электростартера:** оснащен автоматическим дросселем, который не имеет ручного дросселя или праймера.
- **Система с праймером:** двигатель оснащен праймером.
- **Автоматический дроссель с управлением приводом и системой отдачи или электрозапуска:** оснащен автоматическим дросселем и системой отдачи или электрического запуска.
- **Система ручного дросселирования:** двигатель оснащен дроссельной заслонкой, а праймер отсутствует. Дроссельные заслонки, расположенные на двигателе, могут быть оснащены выключателем двигателя, а также запорным клапаном подачи топлива.

Чтобы запустить двигатель, следуйте инструкциям для вашего типа системы запуска.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оборудование может быть оснащено дистанционным управлением. Расположение и управление дистанционным управлением см. в руководстве по эксплуатации оборудования.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ

Всегда держите руки и ноги подальше от движущихся частей оборудования. Не используйте пусковое топливо под давлением. Пары легко воспламеняются.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДРОССЕЛЬ С ВОЗВРАТНО-ПОСТУПАТЕЛЬНОЙ ПЕРЕДАЧЕЙ ИЛИ СИСТЕМОЙ ЭЛЕКТРОСТАРТЕРА

1. Только для устройств электростартера – вставьте пластмассовый нажимной ключ электростартера в корпус стартера, расположенный с правой стороны верхней рукоятки, до тех пор, пока он не защелкнется на месте (рис. 4).
2. Стоя за газонокосилкой, потяните рукоятку управления лезвием назад к верхней рукоятке (рис. 4).
3. Выполните одно из следующих действий:
 - **Пуск с возвратом:** крепко удерживая рукоятку управления лезвием и верхнюю рукоятку вместе, слегка потяните за рукоятку пускателя с возвратом, пока

не почувствуете сопротивление, затем резко потяните, чтобы преодолеть сжатие, предотвратить отдачу и запустить двигатель. При необходимости повторите.

ВАЖНО: Не допускайте, чтобы рукоятка стартера с возвратно-поступательным движением зацепилась за направляющую троса. Осторожно возвращайте ее на место, чтобы не повредить пусковое устройство.

- **Электростартер (при наличии):** нажмите клавишу электростартера, чтобы запустить двигатель (рис. 4).

ПРИМЕЧАНИЕ: Электростартер оснащен встроенным автоматическим выключателем. Если при нажатии кнопки стартера устройство не запускается, подождите одну минуту, пока выключатель не переустановится, затем попробуйте запустить снова.

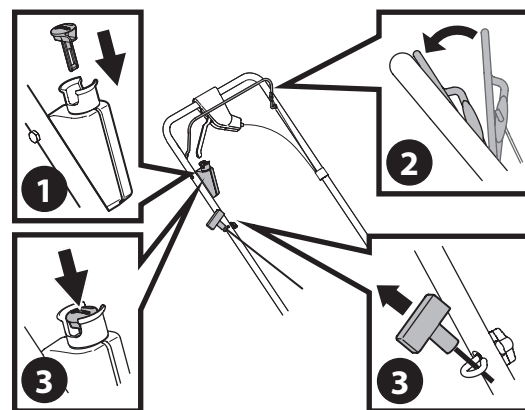


Рисунок 4

СИСТЕМА С ПРАЙМЕРОМ

1. Нажмите на кнопку праймера 3 раза. Подождите около двух секунд между каждым нажатием (рис. 5). При температуре ниже 50° F нажмите 5 раз. После прогрева двигателя может потребоваться одно нажатие для любой температуры.

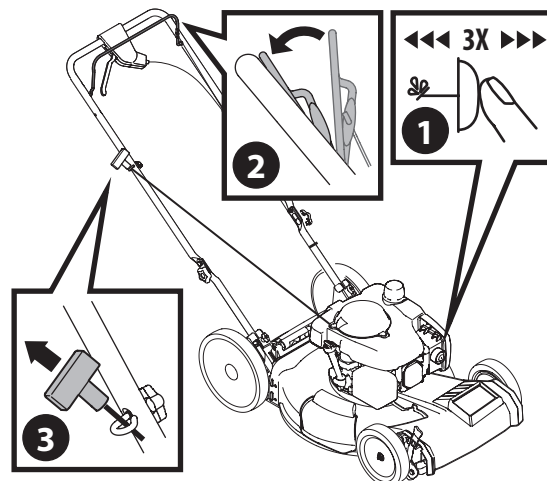


Рисунок 5

2. Стоя за газонокосилкой, сожмите и удерживайте рычаг управления лезвием с верхней рукояткой.
3. Слегка потяните за ручку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните, чтобы преодолеть сжатие, предотвратить отдачу и запустить двигатель (рис. 5). При необходимости повторите.

ВАЖНО: Не допускайте, чтобы рукоятка стартера с возвратно-поступательным движением зацепилась за направляющую троса. Если двигатель не запускается, возможно, потребуются повторная заправка двигателя.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДРОССЕЛЬ С УПРАВЛЕНИЕМ ПРИВОДОМ И СИСТЕМОЙ ОТДАЧИ ИЛИ ЭЛЕКТРОЗАПУСКА

1. Только для устройств с электрозапуском – вставьте пластмассовый ключ электростартера в корпус стартера, расположенный с правой стороны верхней рукоятки, до тех пор, пока он не защелкнется.
2. Стоя за газонокосилкой, потяните рычаг управления лезвием назад к рычагу управления приводом (рис. 6).
3. Выполните одно из следующих действий:
 - **Ручной стартер:** крепко удерживая нож и рукоятку управления приводом вместе, слегка потяните рукоятку стартера с возвратом, пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните, чтобы преодолеть сжатие, предотвратить отдачу и запустить двигатель. При необходимости повторите процедуру (рис. 6).

ВАЖНО: Не допускайте, чтобы рукоятка стартера с возвратно-поступательным движением зацепилась за направляющую троса. Осторожно возвращайте ее на место, чтобы не повредить стартер.

- **Электростартер (при наличии):** нажмите кнопку электростартера, чтобы запустить двигатель (рис. 6).

ПРИМЕЧАНИЕ: Электростартер оснащен встроенным автоматическим выключателем. Если устройство не запуска-

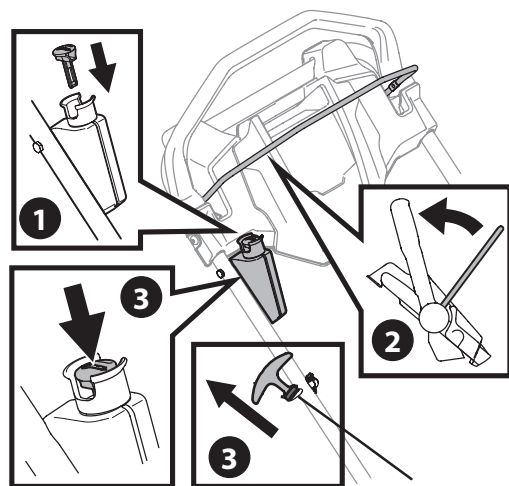


Рисунок 6

ется при нажатии кнопки пуска, подождите одну минуту, пока выключатель не перезагрузится, а затем попробуйте запустить его снова.

СИСТЕМА РУЧНОГО ДРОССЕЛИРОВАНИЯ

1. При наличии системы убедитесь, что топливный запорный клапан (а) находится в положении «ВКЛЮЧЕНО» (рис. 7).
2. Откройте дроссельную заслонку (ручка b).

ПРИМЕЧАНИЕ: Использование заслонки может не понадобиться, если двигатель прогрет или температура воздуха достаточно высока.

3. Нажмите кнопку включения двигателя (с) в положение «ВКЛ».
4. Слегка потяните за ручку стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните, чтобы преодолеть сжатие, предотвратить отдачу и запустить двигатель. Если двигатель не запустился после десяти секунд повторных попыток, подождите 5 минут и повторите.

ВАЖНО: Не допускайте, чтобы рукоятка возвратного стартера зацепилась за направляющую троса. Осторожно возвращайте ее на место, чтобы не повредить стартер.

5. Когда двигатель прогреется, закройте дроссельную заслонку.

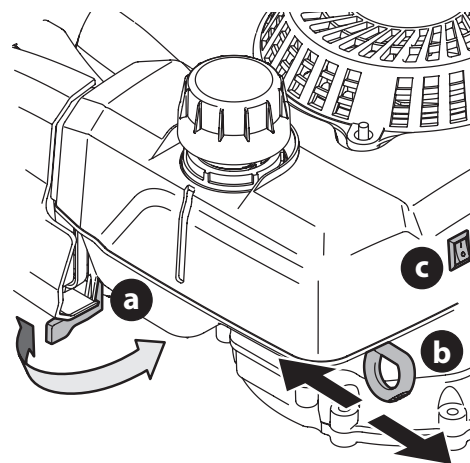


Рисунок 7

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Отпустите рычаг управления ножами или выключите двигатель (если кнопка выключения предусмотрена).
2. (Только для устройств с электроприводом.) Извлеките ключ электростартера, если вы хотите оставить газонокосилку без присмотра, для хранения или обслуживания. Чтобы извлечь ключ, возьмитесь за верхнюю кнопку ключа и потяните ее вверх и наружу. Храните ключ в безопасном месте, недоступном для детей.

СЕРВИС И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ

Перед выполнением любого технического обслуживания выключите двигатель. Во избежание случайного запуска выньте предохранительный ключ (если он имеется), отсоедините провод свечи зажигания и заземлите двигатель.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Если двигатель необходимо наклонить для транспортировки оборудования, осмотра или удаления травы, держите свечу зажигания поднятой стороной к двигателю. Транспортировка или опрокидывание свечи зажигания двигателя может привести к задымлению, затрудненному запуску, загрязнению свечи зажигания или маслоснасыщению воздухоочистителя. Периодическая проверка и регулировка двигателя необходимы для поддержания его работоспособности и срока службы.

Требуемые интервалы технического обслуживания приведены в таблице ниже. Соблюдайте указанные часовые или календарные интервалы. При эксплуатации в неблагоприятных условиях требуется более частое техническое обслуживание.

ОБСЛУЖИВАНИЕ	ПЕРВЫЕ 5 ЧАСОВ	КАЖДОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ КАЖДЫЕ 5 ЧАСОВ	КАЖДЫЙ СЕЗОН ИЛИ КАЖДЫЕ 25 ЧАСОВ	КАЖДЫЙ СЕЗОН ИЛИ КАЖДЫЕ 100 ЧАСОВ	ДАТА ОБСЛУЖИВАНИЯ
Проверьте уровень моторного масла		✓			
Замените моторное масло *	✓			✓	
Проверьте воздухоочиститель		✓			
Сервис воздухоочистителя **				✓	
Проверьте свечу зажигания			✓		
Заменить свечу зажигания				✓	
Очистить кожух двигателя		✓			
Очистите вокруг глушителя		✓			
Заменяйте топливный фильтр				✓	

* Каждый сезон или через 25 часов при работе под большой нагрузкой или при высокой температуре окружающей среды.

** При эксплуатации в пыльных условиях обслуживайте чаще.

ОБСЛУЖИВАНИЕ МАСЛА

- Регулярно проверяйте уровень масла.
- Убедитесь, что поддерживается правильный уровень масла. Проверяйте каждые пять часов или ежедневно перед запуском двигателя. См. раздел «Проверка уровня масла/долив масла» на стр. 6.

ЗАМЕНА МАСЛА



ВНИМАНИЕ

Прежде чем опрокидывать двигатель или технику для слива масла, слейте топливо из бака, запустив двигатель до тех пор, пока топливный бак не опустеет.

ВАЖНО: Обязательно проверьте двигатель на ровной поверхности при выключенном двигателе. Слейте масло, пока двигатель еще теплый, чтобы обеспечить быстрый и полный слив масла.

- Слейте все топливо из бака, запустив двигатель до тех пор, пока оно не остановится из-за нехватки топлива.
- Снимите пробку для слива масла (а) и дайте маслу стечь в подходящую емкость (рис. 8).

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые двигатели оснащены отверстием для слива масла, расположенным на задней панели двигателя.

СЕРВИС И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

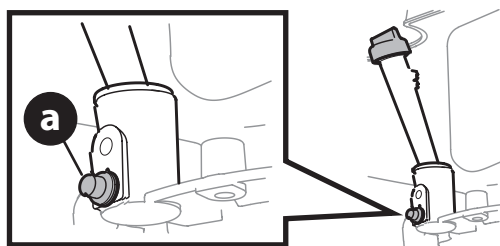


Рисунок 8

3. Установите сливную пробку на место и надежно закрутите ее.
4. Долейте рекомендованное количество масла и проверьте уровень масла. См. рекомендации по использованию масла и проверке уровня масла/доливке масла на стр. 6.
5. Надежно закройте крышку маслозаливной горловины.

ВАЖНО: При постоянном контакте с кожей в течение длительного времени отработанное моторное масло может вызвать рак кожи. Хотя это маловероятно, если вы не используете отработанное масло ежедневно, все же рекомендуется тщательно мыть руки с мылом как можно скорее после использования отработанного масла.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пожалуйста, утилизируйте отработанное моторное масло надлежащим образом, безопасным для окружающей среды. Мы рекомендуем вам сдать его в герметичном контейнере на местную станцию технического обслуживания или в магазин автозапчастей для вторичной переработки. Не выбрасывайте его в мусорное ведро и не выливайте на землю.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА



ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте бензин или растворители с низкой температурой воспламенения для очистки элемента воздушного фильтра. Это может привести к возгоранию или взрыву.

Бумажные фильтры не подлежат очистке и должны заменяться раз в год или каждые 100 часов работы, а при использовании в условиях повышенной запыленности – чаще.

ВАЖНО: Никогда не запускайте двигатель без воздушного фильтра. Это приведет к быстрому износу двигателя.

1. Нажмите на выступы (а), фиксирующие крышку воздушного фильтра (b). Потяните и снимите крышку (рис. 9).
2. Снимите бумажный элемент (с). Чтобы удалить мусор, слегка постучите фильтром по твердой поверхности. Если фильтр сильно загрязнен или поврежден, замените его новым.

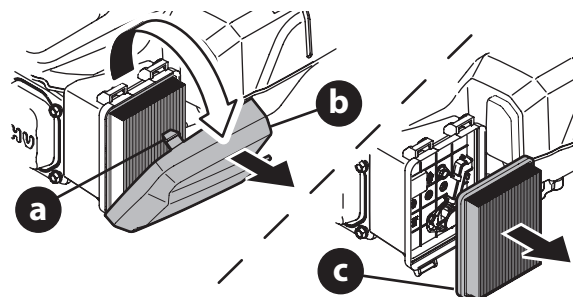


Рисунок 9

3. Вставьте нижние язычки крышки в прорези в нижней части основания.
4. Установите крышку на место и закрепите ее надлежащим образом.

ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ



ВНИМАНИЕ

Если двигатель работал, глушитель будет сильно нагрет. Перед выполнением любого технического обслуживания дайте двигателю и глушителю остыть.



ВНИМАНИЕ

НЕ проверяйте наличие искры при вынутой свече зажигания. НЕ запускайте двигатель при вынутой свече зажигания.

Для обеспечения правильной работы двигателя свеча зажигания должна быть правильно вставлена и очищена от отложений.

1. Снимите колпачок свечи зажигания (а) и извлеките свечу зажигания (b) с помощью ключа для свечей зажигания (рис. 10).

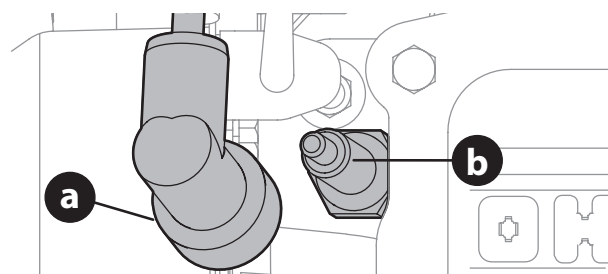


Рисунок 10

2. Визуально осмотрите свечу зажигания. При наличии видимого износа, трещин или сколов на изоляторе выбросьте свечу зажигания. Для повторного использования очистите свечу зажигания проволоочной щеткой.

3. Измерьте зазор свечи зажигания. При необходимости откорректируйте положение, согнув боковой электрод (с) (рис. 11). Зазор должен составлять 0,030 дюйма (0,76 мм).

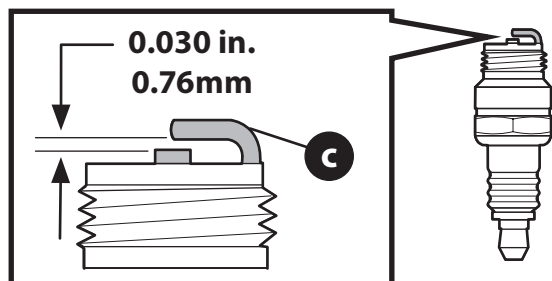


Рисунок 11

4. Убедитесь, что шайба свечи зажигания находится в хорошем состоянии, и вставьте свечу зажигания вручную, чтобы не сорвать резьбу.
5. После установки свечи зажигания затяните шайбу с помощью ключа для свечей зажигания, чтобы сжать шайбу.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке новой свечи зажигания затяните шайбу на 1/2 оборота после установки свечи зажигания, чтобы прижать шайбу. При повторной установке использованной свечи зажигания затяните ее на 1/8–1/4 оборота после того, как свеча сядет на место, чтобы прижать шайбу.

ВАЖНО: свеча зажигания должна быть надежно затянута. Неправильно затянутая свеча зажигания может сильно нагреться и повредить двигатель.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА

Топливный фильтр не подлежит очистке и должен заменяться один раз в год или каждые 100 часов работы; чаще, если используется старый бензин.

1. Слейте все топливо из топливного бака, запустив двигатель до тех пор, пока он не остановится из-за нехватки топлива.
2. Снимите хомут шланга с топливопровода и отсоедините топливопровод от выпускного отверстия бака (рис. 12).

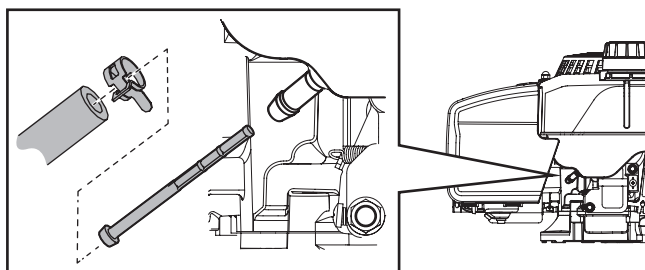


Рисунок 12

3. Выньте старый топливный фильтр из выпускного отверстия топливного бака. Замените его, если он загрязнен или поврежден.
4. Возьмите новый топливный фильтр за выступающий конец и вставьте его полностью, до выступа, в выпускное отверстие топливного бака (рис. 12).
5. Замените топливопровод и хомут шланга.

ОЧИСТКА ДВИГАТЕЛЯ

Если двигатель работал, дайте ему остыть не менее полутора часа перед чисткой. Периодически удаляйте загрязнения с двигателя. Очистите защиту и глушитель вокруг него. Очистите щеткой или сжатым воздухом.

ВАЖНО: Не опрыскивайте двигатель водой для очистки, так как вода может загрязнить топливо. Использование садового шланга или оборудования для мойки под давлением также может привести к попаданию воды в отверстие воздухоочистителя или глушителя. Вода в воздухоочистителе пропитает бумажный элемент, а вода, проходящая через элемент или глушитель, может попасть в цилиндр и привести к повреждению.



ВНИМАНИЕ

Засор глушителя может привести к возгоранию. Проверяйте и чистите глушитель перед каждым использованием.

МЕСТО ХРАНЕНИЯ



ОСТОРОЖНО

Неиспользование стабилизирующей присадки к топливу или неполный запуск двигателя до тех пор, пока в нем не закончится топливо перед хранением в межсезонье, может привести к повреждению карбюратора вашего двигателя. Гарантия производителя не распространяется на последующие повреждения.

Топливо, которое будет храниться более 30 дней, при покупке необходимо предварительно обработать стабилизатором топлива, чтобы предотвратить образование смолы и лака в топливной системе двигателя и системе впуска. Неправильное хранение топлива может привести к затрудненному запуску, его отсутствию, заглоханию и снижению производительности. Если во время хранения топливо в вашем двигателе испортилось, возможно, потребуется провести техническое обслуживание или замену карбюратора и других компонентов топливной системы.

СЕРВИС И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Слейте все топливо из топливного бака, запустив двигатель до тех пор, пока он не остановится из-за нехватки топлива.



ВНИМАНИЕ

Никогда не оставляйте двигатель без присмотра во время его работы.

шилки для белья. Также избегайте мест, где работает электрический двигатель, генерирующий искры, или где используются электроинструменты.

6. По возможности избегайте мест хранения с повышенной влажностью, так как это способствует образованию ржавчины.
7. При хранении двигатель должен находиться в горизонтальном положении. опрокидывание может привести к утечке топлива или масла.

2. Замените масло. См. раздел «Замена масла» на стр. 11.
3. Извлеките свечу зажигания и залейте в цилиндр примерно 1/2 унции (14 грамм) моторного масла. Замените свечу зажигания и медленно проверните двигатель, чтобы распределить масло.
4. Очистите двигатель от мусора, который находится под защитным кожухом, а также под глушителем, вокруг него и за ним. Подкрасьте поврежденную краску и покройте другие участки, которые могут ржаветь, легким слоем масла.
5. Храните в чистом, сухом и хорошо проветриваемом помещении вдали от любых приборов, работающих с пламенем, таких как печи, водонагреватели или су-

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ИЗ ХРАНИЛИЩА

1. Проверьте двигатель, как описано в разделе «Проверка перед началом эксплуатации» на стр. 9.
2. Если во время подготовки к хранению топливо было слито, залейте в топливный бак свежее топливо. Если вы храните канистру с бензином для заправки, убедитесь, что в ней только свежее топливо. Бензин со временем окисляется и портится, что приводит к затрудненному запуску двигателя.
3. Если во время подготовки цилиндра к хранению на него было нанесено масло, двигатель при запуске будет кратковременно дымить. Это нормально.

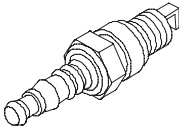
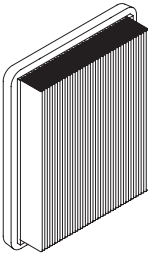
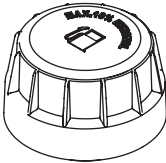
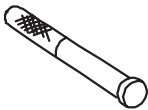
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Двигатель не запускается	1. Управление ножом отключено (только для газонокосилки). 2. Отсоединен кожух свечи зажигания. 3. Топливный бак пустой или топливо кончилось. 4. Топливный запорный клапан закрыт (если установлен). 5. Двигатель не заправлен (если установлен). 6. Неисправна свеча зажигания. 7. Уменьшен расход топлива / Засорен топливный фильтр. 8. Двигатель затоплен. 9. Двигатель не заглушен (если оснащен дросселем).	1. Включите управление лезвием. 2. Подсоедините провод к кожуху зажигания. 3. Заполните бак чистым, свежим бензином. 4. Поверните запорный клапан подачи топлива. 5. Запустите двигатель в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе «Эксплуатация». 6. Очистите, отрегулируйте зазор или замените. 7. Замените топливный фильтр в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе «Техническое обслуживание». 8. Подождите несколько минут перед перезапуском, но не запускайте. 9. Заглушите двигатель.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Двигатель не запускается с помощью электрического стартера (только для модели с электростартером)	1. Кнопка электростартера вставлена не до конца. 2. Аккумулятор не заряжен. 3. Сработал автоматический выключатель.	1. Вставьте нажимной ключ электростартера в корпус стартера до тех пор, пока он не встанет на место. 2. Зарядите аккумулятор. Смотрите раздел «Техническое обслуживание» руководства по эксплуатации оборудования. 3. Возможно, мусор мешает работе ножа. Заглушите двигатель, извлеките нажимной ключ электростартера и отсоедините крышку свечи зажигания. Убедитесь, что нож не забит травой или другим мусором. При необходимости тщательно очистите его от мусора. Установите на место крышку свечи зажигания и вставьте кнопку электростартера. Подождите одну минуту после отключения, чтобы автоматический выключатель автоматически перезагрузился, а затем попробуйте запустить двигатель.
Двигатель работает нестабильно	1. Отсоединена свеча зажигания. 2. Уменьшен расход топлива/засорен топливный фильтр. 3. Забито отверстие в бензобаке (при наличии). 4. Вода или грязь в топливной системе. 5. Загрязнен воздухоочиститель. 6. Агрегат работает с включенным дросселем (при наличии).	1. Подсоедините и затяните заглушку свечи зажигания. 2. Замените топливный фильтр в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе «Техническое обслуживание». 3. Прочистите вентиляционное отверстие. 4. При необходимости используйте топливный сифон для слива топлива из топливного бака. Долейте свежее топливо. 5. Обратитесь к разделу «Техническое обслуживание». 6. Вдавите ручку дросселя внутрь.
Перегрев двигателя	1. Низкий уровень масла в двигателе. 2. Поток воздуха ограничен.	1. Залейте в картер соответствующее количество масла. 2. Очистите область вокруг двигателя и сверху.
Иногда проскакивает (колеблется) на высокой скорости	1. Слишком большой зазор свечи зажигания.	1. Отрегулируйте зазор до 0,030 дюйма.
Плохо работает на холостом ходу	1. Свеча зажигания загрязнена, неисправна или зазор слишком велик. 2. Загрязнен воздухоочиститель.	1. Установите зазор на 0,030 дюйма или замените свечу зажигания. 2. Обратитесь к разделу «Техническое обслуживание».
Двигатель глохнет при полном баке	1. Угольный фильтр в крышке топливного бака загрязнен или засорен (если он установлен).	1. Замените крышку топливного бака.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

ДЕТАЛЬ	НОМЕР ДЕТАЛИ И ОПИСАНИЕ
	951-14437A Свеча зажигания
	751-15245 Воздушный фильтр
	751-15255 Топливная крышка в сборе
	951-12296A Топливный фильтр



УСЛОВИЯ ВАШЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

В дополнение к другим положениям и условиям ограниченной гарантии, применимым к вашей новой газонокосилке, компания MTD LLC («MTD») настоящим гарантирует, что двигатель вашей газонокосилки будет запущен с первой или второй попытки трудоспособным взрослым человеком (с учетом ограничений, описанных ниже) в течение срока действия, указанного производителем. Ограниченная гарантия, применимая к вашему продукту.

Если двигатель вашей газонокосилки не соответствует условиям данной ограниченной гарантии, компания MTD покроет расходы на запчасти и оплату труда, связанные с любой регулировкой и/или ремонтом, необходимыми для приведения вашего двигателя в гарантийное состояние. Для того чтобы предъявить претензию в соответствии с этими положениями вашей гарантии, вы должны предъявить продукт и подтверждение покупки у авторизованного поставщика услуг MTD. Во многих случаях розничный продавец, который продал вам вашу газонокосилку, не имеет возможности обеспечить гарантийное обслуживание, поэтому, пожалуйста, найдите ближайшего к вам авторизованного сервисного дилера, позвонив по номеру телефона, указанному в руководстве по эксплуатации, или обратившись к авторизованному сервисному дилеру [онлайн по адресу **www.mtdproducts.com**](http://www.mtdproducts.com).

ПУНКТЫ И УСЛОВИЯ, НА КОТОРЫЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ГАРАНТИЯ

Обещание EZ Start не распространяется и/или не применяется к следующим:

- Стоимость регулярного технического обслуживания или запасных частей, таких как фильтры, топливо, смазочные материалы, замена масла, свечи зажигания, воздушный фильтр, заточка лезвий, устранение износа лезвий, регулировка тросов/рычагов или тормозов и сцепления.
- Транспортные расходы до авторизованного поставщика услуг MTD и обратно.
- Любой двигатель, используемый в коммерческих целях, для сдачи в аренду, в учреждениях, правительственных учреждениях или нежилых помещениях.
- Любое изделие или деталь, которые были изменены или использовались не по назначению или требовали замены или ремонта из-за неправильного использования, несчастных случаев или отсутствия надлежащего технического обслуживания.
- Ремонт необходим из-за неправильного ухода за аккумулятором, перебоев в электроснабжении или неправильной подготовки газонокосилки к любому периоду неиспользования более трех месяцев.
- Стоимость самовывоза и/или доставки.
- Неправильная эксплуатация, небрежность, несчастные случаи, несанкционированный ремонт или попытки ремонта двигателя или его компонентов кем-либо, кроме авторизованного поставщика услуг MTD.

